

ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Кафедра романской филологии



УТВЕРЖДАЮ:

проректор по научно-методической
и учебной работе

Е.И. Скафа

«22» апреля 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Основы теории межкультурной коммуникации

Направление подготовки:

45.03.02 Лингвистика

Профиль подготовки:

Перевод и переводоведение (французский язык)

Образовательная программа:

бакалавриат

Квалификация:

Академический бакалавр

Форма обучения:

очная

Донецк 2020



УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета иностранных языков

Удинская А.Г.

« 15 » апреля 2020 г.

МП

Программа учебной дисциплины «Основы теории межкультурной коммуникации» составлена на основании Государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования (ГОС ВПО) Донецкой Народной Республики (ДНР) по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки ДНР от «20» апреля 2016 г., № 451;

Порядка организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики, утвержденного приказом Министерства образования и науки ДНР № 1171 от «10» ноября 2017 г.;

учебного плана и основной образовательной программы высшего профессионального образования направления подготовки 45.03.02 Лингвистика, профиль «Перевод и переводоведение (французский язык)», разработанных в ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет».

Разработчик:

К.пед.н., доцент кафедры романской филологии

Глоба Т.Н.

Программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры романской филологии

Протокол № 9 от «14» апреля 2020 г.

Заведующий кафедрой

Кремзикова С.Е.

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией факультета иностранных языков

Протокол № 4 от «15» апреля 20 г.

Председатель учебно-методической комиссии факультета

Бессонова О.Л.

1. Область применения и место дисциплины в учебном процессе

Дисциплина «Основы теории межкультурной коммуникации» относится к базовой части профессионального блока профиля «Перевод и переводоведение (французский язык)» по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика.

Дисциплина реализуется на факультете иностранных языков ДонНУ кафедрой романской филологии. Основывается на базе учебных дисциплин: «Психология», «Социолингвистика», «Основы языкознания и переводоведения», «Первый иностранный язык», «Страноведение».

2. Структура дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зачётные единицы. Всего 72 часа, из них: лекционных занятий – 32 часа, самостоятельной работы – 40 часов. Итоговая форма контроля – зачёт.

<i>Характеристика учебной дисциплины</i>		
Направление подготовки	45.03.02 Лингвистика	
Профиль	«Перевод и переводоведение (французский язык)»	
Образовательная программа	бакалавриат	
Квалификация	Академический бакалавр	
Количество содержательных модулей	1	
Дисциплина базовой / вариативной части образовательной программы	Дисциплина базовой части образовательной программы	
Формы контроля (МК, экзамен, зачет)	МК (6), зачёт (6)	
Показатели	очная форма обучения	заочная форма обучения
Количество зачетных единиц (кредитов)	2	
Год подготовки	3	
Семестр	6	
Количество часов	72	
- лекционных	32	
- практических, семинарских	-	
- лабораторных	-	
- самостоятельной работы	40	
в т.ч. индивидуальное задание	-	
Недельное количество часов,	2	
в т.ч. аудиторных		

3. Описание дисциплины

Цели освоения дисциплины: сформировать четкое представление об основах теории коммуникации как филологической дисциплине, находящейся на пересечении филологии и других наук – гуманитарных и естественных, и изучающей человека в его коммуникативном отношении к другим людям, социуму; создать систему современных прагмалингвистических и социокультурных знаний о структуре, закономерностях и самых важных аспектах речевой деятельности, языковой культуре и коммуникативной компетенции; формирование и систематизация знаний, позволяющих расширить представление обучающихся о сущности явлений процессов межкультурной коммуникации; развитие теоретических, социокультурных, прагматических, стратегических, поведенческих компетенций на основе

систематических знаний культурологического, психолингвистического и семиотического плана.

Задачи: ознакомление с историческими вехами возникновения и развития коммуникации, теорий информации и коммуникации; изучение типов, видов, функций коммуникаций, форм, моделей и структурных компонентов коммуникации; обучение специфике межкультурного общения в различных сферах социальной жизни.

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать: основные положения и теоретические подходы к исследованию содержания, логики и закономерностей развития процессов коммуникации; условия успеха и неудачи в процессе коммуникации, а также основные механизмы восприятия и интерпретации вербализованной информации; закономерности построения и особенности межкультурной коммуникации; основные понятия и принципы МКК; психологические, социокультурные и исторические аспекты МКК; значение и роль стереотипов и культурных норм в межкультурной коммуникации; основные теории межкультурной коммуникации;

уметь: анализировать конкретные речевые акты с точки зрения теории коммуникации; применять полученные знания при выявлении особенностей и эффективности использования различных средств коммуникации; характеризовать вербальные и невербальные средства общения, устанавливать разные уровни речевого акта в рамках теории Дж.Серла и Дж.Остина; применять в профессиональной деятельности знания в области межкультурной коммуникации; анализировать процессы и тенденции современной социокультурной среды; ориентироваться в теориях и стратегиях МКК;

владеть: методами исследования, необходимыми для анализа теории коммуникации; моделями речевой коммуникации и эффективными способами коммуникативной деятельности; навыками теоретического анализа основных проблем межкультурной коммуникации; навыками преодоления проблем в процессе межкультурной коммуникации.

Требования к результатам освоения дисциплины:

Дисциплина нацелена на формирование **компетенций**:

- **общекультурных:** способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в социуме (ОК-1); способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, культурой устной и письменной речи (ОК-7);

общепрофессиональных: способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);

владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);

готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

профессиональных: владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);
 владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15);
 владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);
 способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);
 владение нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)(ПК-18).

4. Содержание дисциплины и формы организации учебного процесса

Порядковый номер и тема	Краткое содержание темы
<i>Содержательный модуль 1</i>	
Тема 1.	Сущность коммуникативной деятельности. Теория коммуникации как интегративная область знания. Происхождение коммуникативной деятельности. Коммуникация у животных. Гипотезы о происхождении языка.
Тема 2.	Модели коммуникации и коммуникативного акта. Моделирование коммуникации в разных науках. Линейные модели коммуникации (модель коммуникации Г. Лассвела; модель коммуникации К. Шеннона и У. Уивера, понятие шума). Нелинейные модели коммуникации.
Тема 3.	Типология коммуникации Единицы анализа коммуникации Формы и средства коммуникации Виды коммуникации Коммуникативная среда и сферы коммуникации
Тема 4.	Семиотика коммуникации. Вербальная коммуникация Семиотика как наука о знаках и знаковых системах Структура знака, семиотический треугольник Особенности языка как знаковой системы
Тема 5.	Невербальная коммуникация. Физиологические и культурно-специфические основы невербальной коммуникации Невербальные компоненты коммуникации Паравербальная коммуникация
Тема 6	Межличностная коммуникация Интерактивная модель межличностной коммуникации Психологические и социальные характеристики акта коммуникации Модели коммуникативной личности

Тема 7.	Массовая коммуникация История развития коммуникаций Теория массовой коммуникации, модели массовой коммуникации. Функции средств массовой коммуникации, методы анализа массовой коммуникации.
Тема 8.	Коммуникативные барьеры Понятие коммуникативных барьеров, их классификация и характеристика «Человеческие» барьеры коммуникации Искажение информации в системах коммуникации
Тема 9.	Коммуникативные стратегии и тактики Понятия коммуникативной стратегии, коммуникативной тактики, коммуникативного намерения, коммуникативного опыта Историческая и ситуативная обусловленность коммуникативных стратегий и тактик Основные виды коммуникационных стратегий
Всего	32 часа

Тематический план

Названия содержательных модулей и тем	Содержательный модуль 1					
	Количество часов					
	Очная форма					
	Всего	лекции	практические	лабораторные	самостоятельная работа	индивидуальная работа
Тема 1. Сущность коммуникативной деятельности. Теория коммуникации как интегративная область знания Происхождение коммуникативной деятельности Коммуникация у животных Гипотезы о происхождении языка	7	3			4	
Тема 2. Модели коммуникации и коммуникативного акта. Моделирование коммуникации в разных науках. Линейные модели коммуникации (модель коммуникации Г. Лассвела; модель коммуникации К. Шеннона и У. Уивера, понятие шума). Нелинейные модели коммуникации.	8	4			4	
Тема 3. Типология коммуникации Единицы анализа коммуникации Формы и средства коммуникации Виды коммуникации Коммуникативная среда и сферы коммуникации	7	3			4	
Тема 4. Семиотика коммуникации. Вербальная	8	4			4	

коммуникация Семиотика как наука о знаках и знаковых системах Структура знака, семиотический треугольник Особенности языка как знаковой системы						
Тема 5 Невербальная коммуникация. Физиологические и культурно-специфические основы невербальной коммуникации Невербальные компоненты коммуникации Паравербальная коммуникация	7	3			4	
Тема 6 Межличностная коммуникация Интерактивная модель межличностной коммуникации Психологические и социальные характеристики акта коммуникации Модели коммуникативной личности	9	4			5	
Тема 7 Массовая коммуникация История развития коммуникаций Теория массовой коммуникации, модели массовой коммуникации. Функции средств массовой коммуникации, методы анализа массовой коммуникации.	8	3			5	
Тема 8. Коммуникативные барьеры Понятие коммуникативных барьеров, их классификация и характеристика «Человеческие» барьеры коммуникации Искажение информации в системах коммуникации	9	4			5	
Тема 9. Коммуникативные стратегии и тактики Понятия коммуникативной стратегии, коммуникативной тактики, коммуникативного намерения, коммуникативного опыта Историческая и ситуативная обусловленность коммуникативных стратегий и тактик Основные виды коммуникационных стратегий	9	4			5	
Итого по содержательному модулю 1	72	32			40	

6. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Организация самостоятельной работы студентов

№ з / п	Название темы	Количество часов
1	Сущность коммуникативной деятельности. Теория коммуникации как интегративная область знания Происхождение коммуникативной деятельности Коммуникация у животных Гипотезы о происхождении языка	4
2	Модели коммуникации и коммуникативного акта Моделирование коммуникации в разных науках Линейные модели коммуникации (модель коммуникации Г. Лассвела; модель коммуникации К. Шеннона и У. Уивера, понятие шума). Нелинейные модели коммуникации	4

3	Типология коммуникации Единицы анализа коммуникации Формы и средства коммуникации Виды коммуникации Коммуникативная среда и сферы коммуникации	4
4	Семиотика коммуникации. Вербальная коммуникация Семиотика как наука о знаках и знаковых системах Структура знака, семиотический треугольник Особенности языка как знаковой системы	4
5	Невербальная коммуникация. Физиологические и культурно-специфические основы невербальной коммуникации. Невербальные компоненты коммуникации Паравербальная коммуникация	4
6	Межличностная коммуникация Интерактивная модель межличностной коммуникации Психологические и социальные характеристики акта коммуникации Модели коммуникативной личности	5
7	Массовая коммуникация История развития коммуникаций Теория массовой коммуникации, модели массовой коммуникации. Функции средств массовой коммуникации, методы анализа массовой коммуникации.	5
8	Коммуникативные барьеры Понятие коммуникативных барьеров, их классификация и характеристика «Человеческие» барьеры коммуникации Искажение информации в системах коммуникации	5
9	Коммуникативные стратегии и тактики Понятия коммуникативной стратегии, коммуникативной тактики, коммуникативного намерения, коммуникативного опыта Историческая и ситуативная обусловленность коммуникативных стратегий и тактик Основные виды коммуникационных стратегий	5
	ВСЕГО	40

7. ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ *(не предусмотрено программой)*

8. КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ К ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

1. Понятие коммуникации. Коммуникативная деятельность. Теория коммуникация как наука. Ее предмет и задачи.
2. Естественный язык и другие языки. Невербальные языки (язык тела, паралингвистические средства и др.).
3. Принципы коммуникации в проекции на вербальную коммуникацию: принцип речевого Сотрудничества П. Грайса; Речевой этикет Дж. Рича
4. Коммуникативные стратегии и тактики.
5. Сообщение как компонент акта вербальной коммуникации.
6. Два пола, две культуры: гендерные аспекты коммуникации.
7. Коммуникативная ситуация, ее деятельностная сущность.
8. Референт. Референтная ситуация. Семиотический треугольник.

9. Барьеры и уровни непонимания в коммуникации.
10. Речевые стратегии как способы манипуляции адресатом.
11. Понятие межкультурной коммуникации. Лингвокультурологические аспекты межкультурной коммуникации.
12. Понятие языковой личности. Языковая личность и МКК.
13. Сущность этноцентризма и его роль в МКК.
14. Речевой этикет на межкультурном уровне
15. Типы общения и понимания
16. Понятие коммуникативного шока и пути его устранения
17. Стереотипы в МКК.
18. Понятие этноязычного сознания.
19. Шовинизм и ксенофобия как следствия негативного проявления этноцентризма
20. Понятия «свой» и «чужой» в теории и практике МКК.
21. Понятие мультикультурализма.
22. Национальная специфика невербального общения представителей французской и русской лингвокультурной общности.
23. Национальная специфика невербального общения представителей разных лингвокультур.

9. ОБРАЗЕЦ МОДУЛЬНОГО КОНТРОЛЯ

МОДУЛЬНАЯ КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА

Модульный контроль представляет собой работу, состоящую из двух блоков:

1. Теоретический вопрос по материалам лекций.
2. Задание на анализ коммуникативной ситуации. Например: опираясь на предложенный текст, спрогнозируйте возможные сложности, которые могут возникнуть при общении представителей высококонтекстных и низкоконтекстных культур.

Критерии оценивания модульного контроля

Номер задания	Количество баллов
1	15
2	15
Всего	30

10. ОБРАЗЕЦ ИТОГОВОГО СОБЕСЕДОВАНИЯ

Теоретические вопросы к зачёту

1. Теория коммуникации как интегративная область знания.
2. Происхождение коммуникативной деятельности. Коммуникация у животных.
3. Гипотезы о происхождении языка.
4. Линейные модели коммуникации (модель коммуникации Г. Лассвела; модель коммуникации К. Шеннона и У. Уивера, понятие шума).
5. Нелинейные модели коммуникации.
6. Формы и средства коммуникации.
7. Виды коммуникации.
8. Коммуникативная среда и сферы коммуникации.
9. Семиотика как наука о знаках и знаковых системах.
10. Структура знака, семиотический треугольник. Особенности языка как знаковой системы.
11. Физиологические и культурно-специфические основы невербальной коммуникации.
12. Невербальные компоненты коммуникации. Паравербальная коммуникация.
13. Психологические и социальные характеристики акта коммуникации.

14. Модели коммуникативной личности.
15. Теория массовой коммуникации, модели массовой коммуникации.
16. Функции средств массовой коммуникации, методы анализа массовой коммуникации.
17. Понятие коммуникативных барьеров, их классификация и характеристика. «Человеческие» барьеры коммуникации.
18. Искажение информации в системах коммуникации.
19. Понятия коммуникативной стратегии, коммуникативной тактики, коммуникативного намерения, коммуникативного опыта.
20. Историческая и ситуативная обусловленность коммуникативных стратегий и тактик. Основные виды коммуникационных стратегий.

**ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФАКУЛЬТЕТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ
КАФЕДРА РОМАНСКОЙ ФИЛОЛОГИИ**

2020/2021

Направление подготовки - 45.03.01

3 курс 6 семестр

Учебная дисциплина

Введение в теорию коммуникации и основы
теории межкультурной коммуникации

Билет № 8

1. Гипотезы о происхождении языка.
2. Линейные модели коммуникации (модель коммуникации Г. Лассвела; модель коммуникации К. Шеннона и У. Уивера, понятие шума).
3. Практическое задание.

Утверждено на заседании кафедры романской филологии

Протокол № _____ от _____

Зав. кафедрой _____ Кремзикова С.Е.

Экзаменатор _____ Глоба Т.Н.

Критерии оценивания зачёта

<i>Номер задания</i>	<i>Количество баллов</i>
1	15
2	15
3	10
Всего	40 баллов

11. ОБРАЗЕЦ ТЕСТОВОГО ЗАДАНИЯ

Тема 1. Пример теста:

Основателями теории МКК считаются

А) С.Г. Тер-Минасова

Б) Э. Холл

В) Г. Хофстеде

Тема 2. Пример теста:

Основной единицей теории МКК является:

А) коммуникативный стиль

Б) языковая личность

В) дискурсивное событие

Тема 3. Пример теста:

Общение с помощью слов или речевая коммуникация – это:

А) невербальное общение

- Б) вербальное общение
В) паравербальное общение

Тема 4. Пример теста:

Социально разделяемые представления о личностных качествах и поведенческих моделях мужчин и женщин.

- А) динамические стереотипы
Б) гендерные стереотипы
В) социальные стереотипы

Тема 5. Пример теста:

Впервые понятие «стереотип» использовал

- А) Липпман
Б) Хофстеде
В) Клакхон

Тема 6. Пример теста:

Какие стереотипы формируются под влиянием СМИ, литературы, фольклора?

- А) гетеростереотипы
Б) автостереотипы

Тема 7. Пример теста:

Этноцентризм представляет собой:

- А) психологическую установку воспринимать и оценивать другие культуры и поведение их представителей через призму своей культуры;
Б) психологическую установку оценивать другие культуры через призму общечеловеческих ценностей;
В) психологическую установку оценивать другие культуры через призму эмпатии.

12. Критерии оценивания

Оценка по 100-бальной шкале и уровень	Оценка по шкале ECTS	Оценка по 5-бальной шкале	Требования к оцениванию
90-100 ВЫСОКИЙ УРОВЕНЬ	A	5	<ul style="list-style-type: none"> во время выполнения заданий студент демонстрирует умение использовать приобретенные знания по предмету, четко следуя правилам и т.д.; активизация языкового материала в коммуникативных ситуациях – допускаются 1-2 неточности в выполнении практических заданий, которые не влияют на общий высокий уровень усвоения материала.
80-89 ДОСТАТОЧНЫЙ УРОВЕНЬ	B	4	<p>Во время выполнения практических заданий студент демонстрирует умение использовать полученные знания, следуя правилам.</p> <p>Допускаются 1-2 ошибки во время выполнения практических заданий, которые не влияют на общее впечатление</p>

			от ответа студента.
75-79 ДОСТАТОЧНЫЙ УРОВЕНЬ	C	4	<ul style="list-style-type: none"> • достаточный уровень владения теоретическим материалом. • достаточно свободно ориентируется в материала в коммуникативной ситуации выполнены на 70%. Во время выполнения практических заданий студент демонстрирует умение употреблять приобретенные знания по курсу коммуникации. <p>Допускаются незначительные погрешности во время выполнения практических заданий, которые не влияют на общее впечатление от ответа студента.</p>
70-74 УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬ НЫЙ УРОВЕНЬ	D	3	<ul style="list-style-type: none"> • студент непоследовательно применяет правила, часто путает основные понятия дисциплины. • Студент самостоятельно делает элементарное обобщение; случаются существенные ошибки в формулировке принципов и специфики дисциплины.
60-69 УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬ НЫЙ УРОВЕНЬ	E	3	<ul style="list-style-type: none"> • студент демонстрирует поверхностное овладение основными навыками и умениями по предмету; практические задания выполнены на 50%, студент непоследовательно излагает материал. <p>Случаются существенные ошибки во время выполнения практических заданий.</p>
35-59 НИЗКИЙ УРОВЕНЬ	FX	2	<ul style="list-style-type: none"> • владение практическими навыками по курсу частичное; • теоретическая часть ответа представлена на 30-40%, студент не знает основных положений предмета; <p>Практические задания выполнены преимущественно на 10-20%.</p>
0-34 НЕУДОВЛЕТВОРИТЕ ЛЬНЫЙ УРОВЕНЬ	F	2	<ul style="list-style-type: none"> • студент не владеет базовыми теоретическими знаниями по курсу коммуникации; • практические задания выполнены не

			более, чем на 5%
--	--	--	------------------

КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ЗНАНИЙ СТУДЕНТОВ

Текущий контроль Макс. – 60 баллов			Итоговый контроль Макс. – 40 баллов	Всего
1 МОДУЛЬ			ЗАЧЁТ	100 баллов
МАКСИМ. 60 БАЛЛОВ			МАКСИМ. 40 БАЛЛОВ	
Ауд. 20 баллов	Самост. раб. 10 баллов	МК 1 30 баллов		

Шкала соответствия баллов национальной шкале

Оценка по шкале ECTS	Оценка по 100-балльной шкале	Оценка по государственной шкале (экзамен, дифференцированный зачет)	Оценка по государственной шкале (зачет)
A	90-100	5 (отлично)	зачтено
B	80-89	4 (хорошо)	зачтено
C	75-79	4 (хорошо)	зачтено
D	70-74	3 (удовлетворительно)	зачтено
E	60-69	3 (удовлетворительно)	зачтено
FX	35-59	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи	не зачтено
F	0-34	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов	не зачтено

13. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Учебники, учебные пособия отечественных и зарубежных авторов, дополнительная аутентичная художественная, публицистическая, документальная и дидактическая литература, диски с аудио- и видеоматериалами. Учебные аудитории университета, соответствующие действующим санитарным и противопожарным нормам, а также требованиям техники безопасности при проведении учебных и научно-производственных работ.

Освоение дисциплины предполагает использование следующего материально - технического обеспечения:

Учебная аудитория № 1104. Используется для проведения лекционных, практических и лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, для самостоятельной работы обучающихся (ауд. № 1104: г. Донецк, пр. Гурова, 6). Комплект учебной мебели на 12 посадочных мест, комплект рабочего места преподавателя, доска магнитно-маркерная – 1 шт., мультимедийный проектор – 1 шт., ноутбук – 1 шт.

14. РЕКОМЕНДОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

№ п/п	Наименование	Кол-во экземпляров в библиотеке ДонНУ	Наличие электронной версии в ЭБС
<i>Основная литература</i>			
1.	Садохин, А. П. Межкультурная коммуникация: учебное пособие / А. П. Садохин. - Москва: Альфа-М; ИНФРА-М, 2009. - 287 с.	2	-
2.	Гнатюк, О. Л. Основы теории коммуникации: учеб. пособие для студентов вузов / О. Л. Гнатюк. - Москва:	2	-

	КноРус, 2010. - 255, [1] с.		
3.	Кашкин, В. Б. Введение в теорию коммуникации: для студентов высших учебных заведений в качестве учебного пособия по направлению подготовки 032700 - "Филология" / В. Б. Кашкин. - 6-е изд. - Москва: Флинта: Наука, 2016. - 223, [1] с.	1	-
4.	Нахимова, Е. А. Основы теории коммуникации: учебное пособие для студентов высших учебных заведений / Е. А. Нахимова, А. П. Чудинов. - 3-е изд. - Москва: Флинта: Наука, 2015. - 163 с.	1	-
5.	Шарков, Ф. И. Основы теории коммуникации: учеб. для вузов / Ф.И. Шарков ; Акад. труда и соц. отношений. - М.: Социал. отношения: Перспектива, 2005. - 246 с.	10	-
Дополнительная литература			
6.	Рот Ю. Межкультурная коммуникация: теория и тренинг / Ю. Рот, Г. Коптельцева. - Москва: ЮНИТИ: ЮНИТИ-ДАНА, 2006. - 223 с.	2	-
7.	Вестник Московского университета. Серия 19. Лингвистика и межкультурная коммуникация. № 3. - М.: Изд-во Московского гос. ун-та, 2007.	2	-
8.	Кашкин, В. Б. Введение в теорию коммуникации: Учеб. пособие / В. Б. Кашкин; Воронеж. гос. техн. ун-т. - Воронеж: ВГТУ, 2000. - 175 с.	1	-
9.	Основы теории коммуникации: Учеб. для студентов вузов / [М. А. Василик, М. С. Вершинин, В. А. Павлов и др.]; Под ред. М.А. Василика. - М.: Гардарики, 2005. - 615 с.	6	-

15. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. Библиотека ДонНУ. – Режим доступа: <http://library.donnu.ru/catalog>
2. Все для студента. – Режим доступа: <http://www.twirpx.com/library>
3. Боголюбова Н.М., Николаева Ю.В. Межкультурная коммуникация и международный культурный обмен: Учебное пособие / Н.М. Боголюбова, Ю.В. Николаева. Санкт-Петербург: СПб- КО, 2009. - 416 с. Режим доступа: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=209858>
4. Le français [Электронный ресурс]. – 2012. – Режим доступа: <http://thaloe.free.fr/francais/historic.html>
5. Grandes dates de la langue française [Электронный ресурс]. / Etudes littéraires. – 2012. – Режим доступа : <http://www.etudes-litteraires.com/langue-francaise/grandes-dates.php>
6. La langue française à travers les âges [Электронный ресурс]. – 2012. – Режим доступа: <http://www.culture.gouv.fr/culture/dglf/lang-frcs-trav-ages.html>
7. <http://www.ciepf.fr/delf-tout-public/textes-reference>

16. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО ОБУЧЕНИЯ И ДИСТАНЦИОННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

При реализации программы дисциплины могут использоваться следующие виды электронного взаимодействия преподаватель-студент:

- размещение учебных материалов в облачном хранилище преподавателя для использования студентами при подготовке к занятиям по следующей ссылке <https://cloud.mail.ru/public/47Af/4WGHvswUa>;
- рассылка по электронной почте t.globa@donnu.ru материалов и заданий для выполнения, проверка выполненных заданий;
- поддержка странички преподавателя и групп преподаватель-студенты в социальных сетях для обеспечения текущего контроля работы студентов.

17. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДОННУ № 46484614).
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДОННУ лицензия № 46472919).
3. Microsoft Visual Studio (лицензия программы DreamSpark для высших учебных заведений).
4. Лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения: Libre Office, Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader.

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании кафедры с изменениями (без изменений) на 202____ год. Протокол заседания кафедры № ____ от ____ .

Зав.кафедрой

Кремзикова С. Е.